

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
7. Juli 2005 (07.07.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/061860 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: F01L 1/344

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/011850

(22) Internationales Anmeldedatum:
20. Oktober 2004 (20.10.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
103 55 502.1 27. November 2003 (27.11.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): INA-SCHAEFFLER KG [DE/DE]; Industriestrasse
1-3, 91074 Herzogenaurach (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): HEINTZEN, Dirk
[DE/DE]; Höchstaderstrasse 17a, 91085 Weisendorf
(DE). EYDAM, Rudolf [DE/DE]; In der Reuth 9, 96129
Geisfeld (DE).

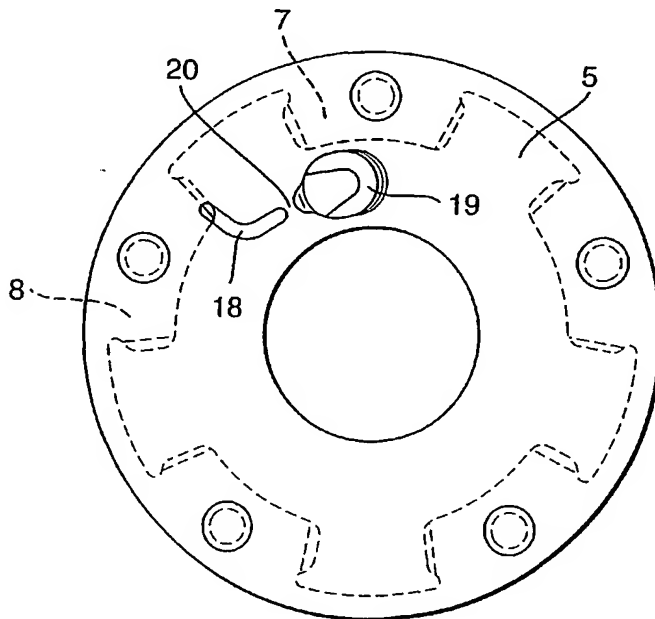
(74) Gemeinsamer Vertreter: INA-SCHAEFFLER KG; In-
dustriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE FROM CHANGING THE CONTROL TIMES OF GAS EXCHANGE VALVES IN AN INTERNAL COM-
BUSTION ENGINE IN PARTICULAR A ROTATING PISTON ADJUSTMENT DEVICE FOR ANGULAR ADJUSTMENT OF
A CAMSHAFT RELATIVE TO A CRANKSHAFT

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUM VERÄNDERN DER STEUERZEITEN VON GASWECHSELVENTILEN EINER
BRENNKRAFTMASCHINE, INSBESONDERE ROTATIONSKOLBEN-VERSTELLEINRICHTUNG ZUR DREHWINKEL-
VERSTELLUNG EINER NOCKENWELLE GEGENÜBER EINER KURBELWELLE



(57) Abstract: The invention relates to a device for changing control times for gas exchange valves in an internal combustion engine, comprising a drive wheel (2) in a drive connection to the crankshaft and a vane rotor (3), fixed to the camshaft. The drive wheel (2) comprises a cavity, defined by a peripheral wall (4) and two lateral walls, in which at least one hydraulic working chamber (9) is formed by at least two radial defining walls (7, 8), divided by at least one vane (11) of the vane rotor (3) into an A pressure chamber (12) and a B pressure chamber (13). The vane rotor (3) may be mechanically-coupled to the drive wheel (2), by means of a locking element (14) which may be displaced within a housing (19) in the lateral wall (5) of the drive wheel (2) into a locking position. The housing (19) is hydraulically connected to an A pressure chamber (12) by means of a pressure medium supply groove (18), machined in the lateral wall (5), such that on pressurisation of said A pressure chamber (12), the locking element (14) may be hydraulically displaced into an unlocking position within the rotor hub (10) of the vane rotor (3). According to the invention,

a local stop (20) is provided within the pressure medium supply groove (18), machined in the lateral wall (5), which may be overcome only with the vane rotor (3) turned into the base position, by means of a by-pass (21) machined into the rotor hub (10) of the vane rotor (3).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]